

Phụ lục Số V
BAO CAO VE "THAIY" DOI SỞ HỮU CUA CO DONG LON

Appendix No. V
REPORT ON CHANGES TO OWNERSHIP OF MAJOR SHAREHOLDERS

(Ban hành kèm theo Thông tư số /2012/TT-B'FC ngày tháng năm 2012 của Bộ Tài chính hướng dẫn về việc Công bố thông tin trên thị trường chứng khoán)
(Promulgated in conjunction with Circular No. 52/2012/TT-BTC dated 5 April 2012 of the Ministry of Finance Guiding the Information Disclosure on the Securities Market)

Tên nhà đầu tư/tổ chức:

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Name of individual/organization
Deutsche Bank AG

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence – Freedom – Happiness

No.

....., dd ...mm...yy...

....., ngày ... tháng... năm.....
10 July 2013

BÁO CÁO VỀ THAY ĐỔI SỞ HỮU CỦA CỔ ĐÔNG LỚN
REPORT ON CHANGES TO OWNERSHIP RATIO OF MAJOR SHAREHOLDERS

Kính gửi - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
To: - State Securities Commission
- Sở Giao Dịch Chứng Khoán TP HCM
- Ho Chi Minh Stock Exchange
- Petrovietnam Drilling & Well Service Corporation

I. Cá nhân/ tổ chức đầu tư:

Individual/institutional investors:

- Trường hợp là nhà đầu tư cá nhân:
- In the case of individual investors: NA

- Họ và tên:

Full name:

- Năm sinh:

Date of birth:

- Quốc tịch:

Nationality:

- Số CMND/hộ chiếu:..... cấp ngày..... nơi cấp.....

ID Card/Passport: No..... dated..... issued by.....

- Nghề nghiệp:

Occupation:

- Địa chỉ liên lạc

Contact address:

- Điện thoại:..... Fax:..... Email:.....

Tel.:..... Fax:..... Email:.....

- Trường hợp là nhà đầu tư tổ chức:
 - In the case of institutional investors:
 - Tên tổ chức:
Name of the organisation: Deutsche Bank AG, London Branch
 - Quốc tịch:
Nationality: German
 - Số GPĐKDN:
Enterprise Registration Certificate: HRB30000
 - Ngành nghề kinh doanh chính:
Main business lines:
 - Địa chỉ trụ sở chính:
Address of the head office: 12 Taunusanlage, 60325 Frankfurt am Main, Hessen, Germany
 - Điện thoại:..... Fax:..... Email:.....
Tel.: +852 2203 8115 Fax: +852 3982 2350 Email: PM.HK@db.com
2. Người có liên quan (đang nắm giữ cùng cổ phiếu/chứng Chi quỹ):
Related persons (currently holding the same shares/fund certificates):
- Họ và tên Cá nhân/tổ chức có liên quan
Name of the related person being individual/organisation: Deutsche Asset Management (Asia) Limited
 - Số CMND/Hộ chiếu... ngày cấp... nơi cấp.../ Số chứng nhận đăng ký kinh doanh:
ID Card/Passport: No..... issued on at / Business Registration Certificate: 198701485N
 - Chức vụ hiện nay tại công ty đại chúng/công ty quản lý quỹ (nếu có):
- Current position in the public company/fund management company (if any): 2,849,608 shares (1.36%)
 - Mối quan hệ với cá nhân/tổ chức đầu tư:
- Relationship with the individual/institutional investor: Related body corporate
3. Tên cổ phiếu/chứng chỉ quỹ/mã chứng khoán sở hữu:
- Name of shares/fund certificates/securities codes owned: Petrovietnam Drilling & Well Service Corporation/ PVD
4. Số tài khoản giao dịch có cổ phiếu nếu tại mục 3: Tại công ty chứng khoán:
Trading account containing such shares as mentioned in item 3: No..... at the securities company:

Name of Investor	Trading Account No.
Deutsche Bank AG, London Branch	
Deutsche Asset Management (Asia) Ltd	
Deutsche Asset Management (Asia) Ltd	
Deutsche Asset Management (Asia) Ltd	
Deutsche Asset Management (Asia) Ltd	

5. Số lượng, tỷ lệ cổ phiếu/chứng chỉ quỹ nắm giữ trước khi thực hiện giao dịch:
Number and percentage of shares/fund certificates held prior to trading:

Name of Investor	Trading Account No.	Number of stocks	Shareholding rate
Deutsche Bank AG, London Branch		12,445,892	5.92%
Deutsche Asset Management (Asia) Ltd		1,206,876	0.57%
Deutsche Asset Management (Asia) Ltd		819,156	0.39%
Deutsche Asset Management (Asia) Ltd		57,736	0.03%
Total		14,529,660	6.91%

6. Số lượng cổ phiếu/chứng chỉ quỹ đã mua/bán/cho/được cho/tặng/được tặng/thừa kế/chuyên nhượng/nhận chuyển nhượng (làm thay đổi tỷ lệ sở hữu):

Number of shares/fund certificates traded by ways of purchase/sale/giving/being given/offering as gift/being offered as gift/inheritance/assignment/being assigned (resulting in a change to the ownership ratio):

Name of Investor	Trading Account No.	Quantity (purchased/ -sold)
Deutsche Bank AG, London Branch		-1,993,670
Deutsche Asset Management (Asia) Ltd		250,000
Deutsche Asset Management (Asia) Ltd		100,840
Deutsche Asset Management (Asia) Ltd		415,000
Total		-1,227,830

7. Số lượng, tỷ lệ Cổ phiếu/chứng chỉ quỹ nắm giữ sau khi thực hiện giao dịch:

Number and percentage of shares/fund certificates to be held after trading: 13,301,830 shares (6.33%)

8. Số lượng, tỷ lệ Cổ phiếu/chứng chỉ quỹ người có liên quan đang nắm giữ:

Number and percentage of shares/fund certificates currently held by the related persons:

Name of Investor	Trading Account No.	Number of stocks	Shareholding rate
Deutsche Asset Management (Asia) Ltd		250,000	0.12%
Deutsche Asset Management (Asia) Ltd		1,206,876	0.57%
Deutsche Asset Management (Asia) Ltd		919,996	0.44%
Deutsche Asset Management (Asia) Ltd		472,736	0.23%
Total		2,849,608	1.36%

9. Số lượng, tỷ lệ cổ phiếu/chứng chỉ quỹ cùng người có liên quan nắm giữ sau khi thực hiện giao dịch:

Number and percentage of shares/fund certificates being held together with the related persons after trading:

Name of Investor	Trading Account No.	Number of stocks	Shareholding rate
Deutsche Bank AG, London Branch		10,452,222	4.97%
Deutsche Asset Management (Asia) Ltd		250,000	0.12%
Deutsche Asset Management (Asia) Ltd		1,206,876	0.57%
Deutsche Asset Management (Asia) Ltd		919,996	0.44%
Deutsche Asset Management (Asia) Ltd		472,736	0.23%
Total		13,301,830	6.33%

10. Lý do thay đổi Sở hữu:

Reason(s) for such change to the ownership ratio: Net market sale

11. Ngày thay đổi Sở hữu:

Date on which the ownership ratio is changed: 3 July 2013

12. Các thay đổi quan trọng khác (nếu có):

Other material changes (if any): None



Fiona Cheng
Vice President
Deutsche Bank AG, Hong Kong Branch

